

(1) Empfänger/Consignée/Destataire Getrag S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA				(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations				Delivery note (3) No. 10027848 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 19.03.2018			
(5) Lieferant/Supplier/Fournisseur Supplier no. 91024068 schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7 73630 Remshalden - Grunbach				(6) Freight Deliver ☐ Delivered ☐ EUR		(7) Delivery (actual) Car ☐ Carrier ☐ Freight ☐ Ext. vehicle ☐ Rush ☐ Company vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice 138 697			
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Purchase order no./your order /		(15) Orderer information		(12) Our department/our ref. / notre réf.		(13) Extension		(14) Our order no./our No./notre No.	
		550003917401				S. Richter		07151/93299 -186		AB102311	
(19) Versandart/Shipment/Expédition		DDP(20)DDU		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Total weight in kg		(24)	
Versand mit Schweizer		☒ X		See below		LKW		Gross 2.831,7		Net 1.269,96	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destataire Getrag S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA										(26) Unloading point 100 14248	
(27) (Line)	(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.		(29) Goods, services description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage			(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Unit	(40) Recipient comments Quantity (actual) +/- Comments		
	2517105400 2517105400 14.12.2016 k CH.NR. 2-1212-1 CH.NR. 2-1312-1 CH.NR. 2-2411-1 CH.NR. 2-3011-1 CH.NR. 3-1901-1 CH.NR. 3-2401-1		GE1054-14 Kupplungsdeckel 8 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 4 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 2 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 5 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 16 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 3 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 228 x GE-(501741) Rako-Behälter TBA-501740 38 x GE-(520922) A0806 Palettendeckel GE A0806 Palettendecke 228 x GE-(550594) Deckel für Rako-Behälter TBA-550594 228 x GE-(501723) Tiefzieheinsatz für GE1054 TBA-501723			2.280,00		Stk	180176649 5008008683 180176650		
						10,00		Stk			
(42) Receipt comments			(43) Quantity check			(44) Goods inspection/inspection report			(45) Recipient		(46) Invoice approval
Date											
Name/ No.											

Transportanmeldung (Transport Announcement)

Versender/Lieferant an Spediteur (Consignor/Supplier to Forwarder)

1) Versender/Lieferant/Kontakt/Kreditor (Consignor/Supplier/Contact details/creditor)

schmid alutec gmbh & co.kg

Föhrenbachstr. 7

73630 Remtalden-Grumbach

3) Ansprechpartner / Telefonnummer/
E-Mail-Adresse
(Contact details)

Herr Bucak

tarkan.bucak@schmid-at.de

07151 93299-117

5) Beladungsstelle
(Place of Loading)

Versand

19.03.2018

07:30 Uhr - 14:30 Uhr

2) Kontaktdaten Transportdienstleister
(Contact details Carrier)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz Str. 23 D-71634 Ludwigsburg

4) Eintreffdatum/Eintreffzeit
(Expected delivery date)

???

8) Empfänger (Consignee):

Getrag S.p.a

Via dei Gerani 5

I-70026 Modugno BA

9) Materialnummer/ material number	10) Benennung/name	11) Lieferschein/delivery note	12) Stückzahl/ quantity	13) Gebindeart (z.B. Karton, Palette, Gitterbox etc.) type of packaging	14) Abmessungen dimensions [mm]			15) Volumen volumn [m3]	16) Bruttogewicht gross weight [kg]	17) Zollgut custom goods	18) Stapelbarkeit stackability (e.g. 1+1; 1+2...)
GE1064-13	Kupplungsdeckel	10025557	38	Paletten	l	b	h		2832 kg		1
					80	60	103				
19) Summe (Total)									2832 kg		
									2832 kg		
									2832 kg		

21) Vom Transportdienstleister auszufüllen! To be filled in
by the freight carrier

Abweichung/Deviation KG/Stückzahl/KG/Quantity

Falls das angemeldete Gewicht/Stückzahl vom tatsächlichen
abweicht, bitte rechts eintragen/ if the weight/quantity differ
from the actual please fill in right.

gelbe Felder
sind
Pflichtfelder

1) Sender/supplier schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7 73630 Remshalden - Grunbach Phone 07151/93299-0		2) Supplier no. 91024068		3) Carrier order no.	
5) Loading point		4) Sender number from carrier:			
8) Shipment number 00088778		CARRIER ORDER			
11) Recipient Getrag S.p.A. Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO BA		12) Customer 15113		6) Date 19.03.2018 17:00	
14) Load/unloading point 14248 Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO BA		7) Relation no.			
15) Sender comments for carrier		9) Carrier Schweizer Logistik GmbH Carl Benz Str. 23 D-71634 Ludwigsburg Phone 13) Bordereau/load list no.			
16) Arrival date		10) Carrier no. 00004-01 17) Arrival time			
18) Reference and no./delivery note no. 10027848 10027848		19) Number 38 228		20) Packaging type GE-1/2 EUROP TBA-501740	
21) SF 0 0		22) Contents Kupplungsdeckel Kupplungsdeckel		23) Loading Weight kg 353,40 615,60	
24) Gross weight kg 2.831,76 0,00					
25) Total		266		26) Volume dm3/load meter	
Totals		27) 969,00		28) 2831,7	
29) Hazardous goods classification					
30) Hazardous goods description: See supplement if available.					
31) Shipping contract clauses Ex Works without packaging (EXW) (EXW)		32) Goods value for SLVS33 17.236,80		33) Carrier transport insurance Covered by	
34) C.O.D.		35) Assets			
36) Sales order no. 38) Transportation no. LKW 39) Vehicle ID 40) Shipping typ Versand mit Schweizer 42) Confirmation of receipt by recipient:		37) Account ----- 41) Statement code			
43) Confirmation of receipt by driver: Above shipment is complete and in good order Remshalden - Grunbach, 16.03.2018 Date Time Signature		Stamp/signature			
44) The General Terms and Conditions for German Carriers (ADSp) apply. Place of jurisdiction shall be the place of business of the c		44) The shipment contains Euro flat pal. (FP) Euro grid pal. (GP)		Of which replaced Euro flat pal. (FP) Euro grid pal. (GP)	
46) For carrier (registered office) (Confirmation of receipt from recipient of goods for carrier)					
(Space for barcode fields)					
2) Supplier no.  *V91024068*		8) Shipment number  *2S0000088778*			
10) Carrier no.  *4V00004-01*		13) Bordereau/load list no.			



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002202 vom 19.03.2018



18-002202

Ludwigsburg, 19.03.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Schmid Alutec GmbH & Co.KG Föhrenbachstrasse 7 73630 Remshalden Grunbach		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 22.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Remshalden Grunbach Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 10027848	11 Anzahl der LM Nombre des colis 38	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 2.832 15 Umfang cbm
Summe: Total		38,00 EP 2.832,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-002202 empfangen am 22.03.2018 Réception des marchandises le 22.03.2018 Via dei Ciclamini str. 4 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 22 MAR 2018	
20 Schmid Alutec GmbH & Co.KG D-73630 Remshalden Grunbach Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto"	

verifica su quantità e qualità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604